

Parlamentsdienste

Services du Parlement

Servizi del Parlamento

Servetschs dal parlament



Regole quadro sui dati del Parlamento

Settembre 2022

1. Situazione iniziale

Per legge i Servizi del Parlamento hanno il mandato di analizzare i dati concernenti l'Assemblea federale e le sue attività, al fine di assistere i parlamentari e i collaboratori dei Servizi del Parlamento e delle segreterie dei gruppi nell'adempimento dei loro compiti ([art. 64 cpv. 2 lett. c^{bis} della Legge sul Parlamento \[LPar\]](#); [art. 16e dell'Ordinanza sul Parlamento \[Oparl\]](#)). Nel quadro dell'[articolo 5 LPar](#), inoltre, i Servizi del Parlamento pubblicano dati e analisi di dati per informare il pubblico.

In questo contesto sono analizzati anche dati personali concernenti i parlamentari (come le indicazioni biografiche o sul comportamento di voto). Conformemente all'[articolo 16f Oparl](#) gli Uffici delle Camere (Conferenza di coordinamento) definiscono la portata e i destinatari di queste analisi. A tal fine hanno adottato le seguenti regole quadro in occasione delle loro rispettive sedute del 16 agosto 2022 (Ufficio del Consiglio nazionale) e del 25 agosto 2022 (Ufficio del Consiglio degli Stati).

Le regole quadro costituiscono la base per offerte attuali nei settori dei dati aperti e delle analisi di dati. Esse definiscono i limiti del trattamento e della comunicazione dei dati personali concernenti i parlamentari. Non esiste un obbligo di mettere a disposizione tutte le offerte e le prestazioni.

2. Statu quo concernente l'accesso ai dati e alle analisi di dati (stato: estate 2022)

Tutti i dati personali concernenti i parlamentari la cui pubblicazione è retta da una base legale sono accessibili al pubblico nel sito Internet del Parlamento, per il tramite dei diversi sistemi di ricerca ([indicazioni biografiche](#), [banca dati delle votazioni](#), [Bollettino ufficiale](#) ecc.), o sotto forma di documenti in formato PDF o Excel (p.es. [registro degli interessi](#)). È inoltre possibile scaricare dati grazie a un'[interfaccia pubblica](#) meccanicamente leggibile. Statistiche sull'Assemblea federale sono inoltre pubblicate nella rubrica «[Fatti e cifre](#)» del sito www.parlament.ch.

Su richiesta i Servizi del Parlamento procedono a un'analisi di questi dati. Conformemente all'attuale prassi vengono effettuate analisi di ogni tipo per i destinatari «interni» (parlamentari, collaboratori degli organi dell'Assemblea federale), sempre che vi sia una base legale per la comunicazione dei dati grezzi. Per le richieste da parte di destinatari «esterni» (media, ricercatori ecc.) i Servizi del Parlamento garantiscono l'accesso ai dati nel quadro delle basi legali in vigore, offrono consulenza tecnica e specialistica. Tuttavia non svolgono analisi che comportano un grande dispendio o cui si oppongono interessi pubblici o privati preponderanti.



3. Regole quadro

Le regole quadro si applicano all'utilizzazione dei dati personali concernenti le biografie dei parlamentari, le loro affiliazioni a organi e a gruppi parlamentari, i loro interventi e le loro proposte, le loro votazioni, le loro prese di parola, le loro reti (mandati, interessi) e i loro viaggi all'estero. Non si applicano per contro all'utilizzazione dei dati personali dei parlamentari la cui pubblicazione non è prevista da alcuna base legale, come i dati sulle loro indennità, la loro utilizzazione di Internet o i loro accessi agli edifici. Il trattamento e la comunicazione dei dati non personali (come quelli concernenti gli atti normativi dell'Assemblea federale) non sono trattati in questa sede perché non tangono i diritti della personalità.

Tabella 1: regole quadro concernenti la comunicazione di serie di dati elaborati e di analisi di dati a destinatari esterni (media, ricercatori ecc.).

A)	Principi
A1	Informazione esaustiva: i Servizi del Parlamento informano tempestivamente ed esaustivamente l'opinione pubblica in merito all'Assemblea federale e alle sue attività, mettendo a disposizione serie di dati elaborati e analisi di dati.
A2	Interessi preponderanti: le serie di dati elaborati e le analisi non vengono fornite qualora vi si oppongano interessi pubblici o privati preponderanti.
A3	Disciplinamento caso per caso: la comunicazione è decisa caso per caso. Se le presenti regole quadro non forniscono risposte chiare, vengono consultati i livelli gerarchici superiori dei Servizi del Parlamento o gli organi politici competenti dell'Assemblea federale.
B)	Dati aperti
B1	Portata: tutti i dati la cui pubblicazione è retta da una base legale sono messi liberamente a disposizione.
B2	Indicatori: determinati indicatori di interesse pubblico sono messi liberamente a disposizione (come l'età o la durata del mandato); gli indicatori facilmente soggetti a interpretazione (come i tempi di parola) non sono per contro messi a disposizione.
B3	Collegamenti dati: dati correlati in relazione al contenuto sono messi a disposizione sotto forma di pacchetti.
B4	Download manuale: i dati delle categorie B1–B3 possono essere scaricati manualmente sotto forma di tabelle.
B5	Interfaccia leggibile meccanicamente: i dati delle categorie B1–B3 sono messi liberamente e facilmente a disposizione su un'interfaccia leggibile meccanicamente.



C)	Statistiche sul Parlamento	
C1	Tipi di analisi: al fine di informare l'opinione pubblica e i gruppi bersaglio interni, i dati sono aggregati ^(a) e pubblicati sotto forma di tabelle, visualizzazioni e testi. Possono essere pubblicate anche le conclusioni ottenute con metodi matematici sugli schemi e le correlazioni nei dati.	
C2	Non sono pubblicate le analisi che permetterebbero di identificare singoli parlamentari.	
C3	Collegamenti dati: possono essere correlati tutti i dati necessari all'approntamento di statistiche secondo C1 e C2.	
C4	Canali di pubblicazione: le analisi secondo C1–C3 sono comunicate sui canali elettronici ufficiali del Parlamento e nei documenti ufficiali stampati, e anche in riviste e libri specializzati, su siti Internet di partner o in occasione di incontri di esperti.	
D)	Analisi di dati su richiesta di destinatari esterni	
D1	Sostegno: i Servizi del Parlamento aiutano i destinatari esterni ad accedere ai dati e ad analizzarli correttamente. Tuttavia non effettuano analisi alle quali si oppongono interessi pubblici o privati preponderanti o che sono molto ampie.	
D2	Eccezioni: analisi più ampie sono effettuate su richiesta di destinatari esterni il cui lavoro è strettamente connesso al Parlamento (come la Cancelleria federale o le segreterie dei partiti).	

^(a) Per «Aggregazione» in questo contesto s'intende la sintesi di dati sui membri delle Camere in indicatori anonimi (somme, medie, quote, minimi e massimi ecc.). Queste cifre possono essere calcolate per esempio per gli organi dell'Assemblea federale (Camera, gruppo ecc.), per periodo (sessione, anno ecc.) o per tema, sesso, età, Cantone ecc.

Tabella 2: regole quadro concernenti la comunicazione di serie di dati elaborati e di analisi di dati a destinatari interni (parlamentari, collaboratori degli organi dell'Assemblea federale).

E)	Analisi di dati su richiesta di destinatari interni	
E1	Analisi di dati su richiesta di destinatari interni: su mandato di parlamentari o collaboratori degli organi dell'Assemblea federale (incluse le segreterie dei gruppi) i Servizi del Parlamento svolgono ogni tipo di analisi di dati, sempre che vi sia una base legale per la comunicazione dei dati grezzi.	Come finora
E2	Dati non pubblici: non sono analizzati i dati la cui pubblicazione non è retta da una base legale.	Come finora



4. Insiemi di dati

La tabella 3 offre una panoramica degli insiemi di dati la cui pubblicazione è retta da una base legale e che sono quindi analizzati conformemente alle regole quadro di cui al capitolo 3.

Tabella 3: insiemi di dati che sono analizzati conformemente alle regole quadro.

Categoria di dati	Dettagli
Indicazioni biografiche dei parlamentari	– Indicazioni biografiche destinate alla pubblicazione (data di nascita, luogo di residenza, attività, formazione, nazionalità ecc.)
Mandati	– Indicazioni sui mandati in seno alle Camere, agli organi parlamentari, ai partiti e ai gruppi parlamentari
Attività parlamentari	– Indicazioni sugli interventi e le proposte dei parlamentari – Indicazioni sulle prese di parola in seno alle Camere – Indicazioni sul comportamento di voto in seno alle Camere – Indicazioni sulla partecipazione a viaggi all'estero in veste ufficiale
Reti	– Indicazioni sugli uffici/mandati al di fuori dell'Assemblea federale e sulle relazioni di interesse – Indicazioni sugli aventi diritto all'accesso e sui collaboratori personali